

تقارير لجان المجلس التنفيذي

اللجنة الدائمة المعنية بالمنظمات غير الحكومية

١- وفقاً للمبادئ التي تحكم العلاقات بين منظمة الصحة العالمية والمنظمات غير الحكومية،^١ اجتمعت اللجنة الدائمة المعنية بالمنظمات غير الحكومية^٢ في ٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥. والمجلس مدعو إلى النظر في مشروع القرار ومشروع المقرر الإجرائي المقترحين في الفقرتين ١٥ و ١٦ أدناه.

أولاً: الطلبات المقدمة للدخول في علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية (الوثائق EB136/NGO/1-13)^٣

٢- نظرت اللجنة في طلبات الدخول في علاقات رسمية المقدمة من الرابطة الدولية للوبائيات، والتحالف من أجل تعزيز الصحة، ومشروع أدوية الملاريا، والجمعية الدولية للسمعيات، ومؤسسة وسائل التشخيص الجديدة الابتكارية، والمؤسسة العالمية لجمعية الطب الصيني، والتحالف العالمي للتكنولوجيات الطبية، ومؤسسة هوماتم (Humatem) للتجهيزات الطبية، والمنظمة الدولية للفيزياء الطبية، ومنظمة RAD-AID الدولية للتصوير بالأشعة، والمؤسسة الدولية لتقييم التكنولوجيات الصحية، والمؤسسة العالمية للتشخيص الشعاعي، والرابطة التجارية العالمية للتصوير التشخيصي وتكنولوجيا معلومات الرعاية الصحية والعلاج بالإشعاع، وهيئة صندوق شؤون الصحة والتنقيف بالمناطق الاستوائية.^٤ وقّعت اللجنة مدى جدارة كل منظمة من المنظمات التي قدمت الطلبات لكي تحدد ما إذا كانت تفي، برأيها، أم لا بمعايير الدخول في علاقات رسمية وفقاً للفقرة ٣ من المبادئ المُشار إليها أعلاه.

٣- وقدمت الأمانة معلومات تكميلية عن كل طلب. وفي بعض الحالات جرى التماس توضيحات وتأكيدات إضافية. وفيما يتعلق بالطلب المقدم من التحالف من أجل تعزيز الصحة، طلبت اللجنة توضيحات بشأن قدرات المنظمة من حيث الموارد البشرية والمالية المتاحة للمساهمة في عمل منظمة الصحة العالمية. وتبديداً لهذه الشواغل، أكد للجنة أن التحالف يعمل على مستوى عالمي نظراً لاتساع النطاق الذي يتمتع به من خلال أعضائه من المنظمات التي انضم العديد من الرابطات حول العالم إلى عضويتها. ويستطيع التحالف من خلال اجتماعاته

١ الوثائق الأساسية، الطبعة الثامنة والأربعون، جنيف، منظمة الصحة العالمية، ٢٠١٤، الصفحات ٩٧-١٠٢.

٢ الدكتور ريتشارد نشابي كاموي (ناميبيا) (الرئيس)، والدكتور غازمند بيجتجا (ألبانيا)، والدكتور وليد عمار (لبنان)، والدكتور نور هشام عبد الله (بديلاً للدكتور س. سوبرامانيام) (ماليزيا)، والدكتورة رينا جيزيلا روا رودريغيس (بنما).

٣ أُحيلت إلى أعضاء المجلس التنفيذي في رسالة تحمل رقم L/14.14 بتاريخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤.

٤ الوثائق EB136/NGO/1 و EB136/NGO/2 و EB136/NGO/3 و EB136/NGO/4 و EB136/NGO/5 و EB136/NGO/6 و EB136/NGO/7 و EB136/NGO/8 و EB136/NGO/9 و EB136/NGO/10 و EB136/NGO/11 و EB136/NGO/12 و EB136/NGO/13 بالترتيب.

ومؤتمراته أن يجتذب المشاركين وأن يجمع الآراء من مختلف أصحاب المصلحة في شتى البلدان، ما من شأنه أن يثري عمل منظمة الصحة العالمية. وفضلاً عن ذلك، فقد اتضح فيما يتعلق بالموارد البشرية الخاصة بالتحالف، أن عمل العديد من المنظمات غير الحكومية يعتمد على مساهمة المتطوعين وعلى عمل المنظمات التي تنتمي إلى عضوية التحالف.

٤- وخلال المناقشات التي دارت بشأن الطلب المقدم من جانب التحالف العالمي للتكنولوجيات الطبية، قُدم توضيح بشأن عضويته التي تتكون من ممثلي الرابطة التجارية الإقليمية أو الوطنية. ويمثل هؤلاء بدورهم دوائر صناعة التكنولوجيات الطبية في المناطق الجغرافية التي ينتمون إليها. ولا يتمثل الهدف الرئيسي للتحالف في تحقيق الربح. ويتعلق المجال الرئيسي لتعاون التحالف مع المنظمة بوضع مدونة الأخلاقيات الخاصة بالمشتريات وتقديم العطاءات، وسيجري تعزيز هذا التعاون بواسطة الرابطة التي تنتمي إلى عضوية التحالف في البلدان. وأكد للجنة أنه إذا تم قبول دخول التحالف في علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية، سيُجرى استعراض لهذه العلاقات كل ثلاث سنوات، كما يحدث بالنسبة إلى جميع المنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية، وسيستج ذلك فرصة استعراض الشواغل التي قد تستجد.

٥- وعند مناقشة الطلب المقدم من منظمة RAD-AID الدولية للتصوير بالأشعة، تلقت اللجنة توضيحاً بأن المنظمة ليست منظمة قائمة على العضوية بمعنى أنها تتكون من فرادى الأعضاء. ولاحظت اللجنة أن المنظمة لها مجلس إدارة يمارس حقوق التصويت في الإشراف على شؤون المنظمة. ووافقت اللجنة على أن جميع معايير الدخول في علاقات رسمية مستوفاة، وطلبت إلى الأمانة الحصول على توضيحات من المنظمة بشأن الشفافية في ممارسة حقوق التصويت.

٦- وبناءً على المعلومات المقدمة خلصت اللجنة إلى أن الرابطة الدولية للوبائيات، والتحالف من أجل تعزيز الصحة، ومشروع أدوية الملاريا، والجمعية الدولية للسمعيات، ومؤسسة وسائل التشخيص الجديدة الابتكارية، والمؤسسة العالمية لجمعيات الطب الصيني، والتحالف العالمي للتكنولوجيات الطبية، ومؤسسة هوماتم (Humatem) للتجهيزات الطبية، والمنظمة الدولية للفيزياء الطبية، ومنظمة RAD-AID الدولية للتصوير بالأشعة، والمؤسسة الدولية لتقييم التكنولوجيات الصحية، والمؤسسة العالمية للتشخيص الشعاعي، والرابطة التجارية العالمية للتصوير التشخيصي وتكنولوجيا معلومات الرعاية الصحية والعلاج بالإشعاع، وهيئة صندوق شؤون الصحة والتثقيف بالمناطق الاستوائية، تقي جميعها بمعايير الدخول في علاقات رسمية وأوصت بقبول دخولها في علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية. وفضلاً عن ذلك، وفيما يتعلق بالمنظمات غير الحكومية التي لا تحظى سوى بقدر محدود من الموارد البشرية والمالية، طلبت اللجنة إلى الأمانة ضمان في المستقبل أن أي منظمة غير حكومية يُنظر في دخولها في علاقات رسمية قادرة على المساهمة الفعالة في عمل منظمة الصحة العالمية.

ثانياً: استعراض المنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية مع المنظمة (الوثيقة EB136/NGO/WP/1)

٧- نظرت اللجنة في التقارير بشأن العلاقات مع ٦١ منظمة غير حكومية المقدمة في الوثيقة المطروحة عليها. وجمعت التقارير عن العلاقات بين المعلومات المقدمة من المنظمات غير الحكومية وتقييمات الأمانة. وأخذ هذا التقييم بعين الاعتبار الفقرة ٤-٥ من المبادئ التي نصت على ما يلي: "تستند العلاقات الرسمية... إلى خطة تعاون تقوم على أساس أهداف اتفق عليها كلا الطرفين وتحدد الأنشطة...".

٨- واستعرضت اللجنة التقارير المقدمة عن التعاون خلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٤ وعن خطط التعاون للفترة ٢٠١٥-٢٠١٧ بين منظمة الصحة العالمية و ٥٧ منظمة غير حكومية، وأوصت المجلس التنفيذي بأن يثني على ٥٦ منظمة من تلك المنظمات غير الحكومية لإسهاماتها المستمرة في تحقيق أهداف منظمة الصحة العالمية، والإبقاء على العلاقات الرسمية لهذه المنظمات مع منظمة الصحة العالمية. وترد أسماء المنظمات غير الحكومية الست والخمسين في الملحق^١.

٩- ثم بحثت اللجنة العلاقات مع المعهد الدولي لعلوم الحياة بناءً على طلب أحد أعضاء اللجنة. وعلى الرغم من أن علاقة التعاون في حد ذاتها قد أثبتت فائدتها ومن أنه تم الاتفاق على خطة التعاون لفترة التعاون المقبلة، أعربت اللجنة عن قلقها لأن شركة عضواً في أحد فروع المعهد تملكها شركة تصنع التبغ وتبيعه وفقاً لما هو مبلّغ عنه. ولفت انتباه اللجنة إلى مسألة إخطار الأمانة في ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ من جانب المعهد بأن مجلس أمناء المعهد الدولي لعلوم الحياة أجمع على تعديل لوائحه في ١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ كي تذكر أن المعهد لن يعترف بالشركات أو فروع الشركات التي تصنع منتجات التبغ أو تنتجها أو تسوقها أو تبيعها أو توزعها. وأوضح المعهد الدولي لعلوم الحياة قائلاً إن ذلك الأمر يعني أن الشركة المشار إليها لن تستطيع من الآن فصاعداً أن تكون عضواً فيه. وأحاطت اللجنة علماً بهذه المعلومات غير أنها رأت أن المعهد لم يبد شفافية تامة في علاقاته مع المنظمة نظراً إلى إدخال التعديل على اللوائح في الآونة الأخيرة فقط بعد أن نشرت الوثيقة EB136/NGO/WP/1. وأحاطت اللجنة أيضاً علماً بإدخال التعديل على اللوائح منذ بضعة أيام فقط وبعدم إتاحة أي بيانات إضافية تثبت تنفيذ ذلك التعديل الفعلي واستحال بالتالي التحقق من تنفيذ التعديل اللازم. وبناءً على هذه الشواغل، قررت اللجنة أن توصي بوقف العلاقات الرسمية مع المعهد الدولي لعلوم الحياة.

١٠- وشرعت اللجنة في استعراض التقارير الفردية بشأن العلاقات مع المنظمات التي طرأت عليها تغييرات خلال الفترة قيد الاستعراض.

١١- ونظرت اللجنة في استعراض العلاقات مع ثلاث منظمات أرجأ المجلس التنفيذي استعراض العلاقات معها في المقرر الإجمالي مت ١٣٤/٧،^٢ ريثما يتم الاتفاق على خطط للتعاون معها أو تقديم تقرير عن حالة العلاقات. والمنظمات المعنية هي الاتحاد الدولي للإرشاد والتنقيف الصحي، ولجنة البلدان الأفريقية المعنية بالممارسات التقليدية التي تؤثر في صحة المرأة والطفل، والرابطة العالمية للأطباء النفسيين.

١٢- وفيما يخص هذه المنظمات، استعرضت اللجنة التقارير وأعربت عن ارتياحها إذ تضمن خطط التعاون المتفق عليها حسب الصيغة المقدمة إلى الأمانة الإبقاء على العلاقات الرسمية لهذه المنظمات غير الحكومية مع منظمة الصحة العالمية. ووافقت اللجنة على تقديم توصية إلى المجلس في ذلك الصدد.

١٣- ثم نظرت اللجنة في استعراض العلاقات مع اللجنة الطبية المسيحية - العمل الكنسي من أجل الصحة التي أرجأ المجلس التنفيذي أيضاً استعراض العلاقات معها في دورته الرابعة والثلاثين بعد المائة.^٣

١٤- وفيما يتعلق باللجنة الطبية المسيحية - العمل الكنسي من أجل الصحة، أرجأ المجلس التنفيذي استعراض علاقات هذه المنظمة مع منظمة الصحة العالمية في دورته الرابعة والثلاثين بعد المائة للمرة الثانية

١ لم يشمل الاختيار النهائي المعهد الدولي لعلوم الحياة.

٢ الوثيقة مت ١٣٤/٢٠١٤/١ سجلات/١.

٣ انظر المقرر الإجمالي مت ١٣٤/٧.

نظراً إلى عدم توضيح الترتيبات الدستورية والمؤسسية ذات الصلة حتى الآن. وقد أحاط مجلس الكنائس العالمي وقتذاك علماً بأنه يمر بعملية إعادة هيكلة تؤثر في وضع اللجنة الطبية المسيحية - العمل الكنسي من أجل الصحة. وأعربت اللجنة الآن عن سرورها لاطلاعها على قرار الجمعية العاشرة لمجلس الكنائس العالمي بشأن إدماج اللجنة الطبية المسيحية - العمل الكنسي من أجل الصحة بما في ذلك اسمها إدماجاً تاماً في مجلس الكنائس العالمي بهدف إدراج العمل المتصل بالصحة بوضوح في اختصاص مجلس الكنائس العالمي. وأحاطت أيضاً علماً بأن مجلس الكنائس العالمي وافق على خطة للتعاون مع منظمة الصحة العالمية. وبناءً على هذه المعلومات، توصي اللجنة المجلس التنفيذي بالإبقاء على العلاقات الرسمية للجنة الطبية المسيحية - العمل الكنسي من أجل الصحة مع منظمة الصحة العالمية في ظل اسمها الرسمي في الكيان الأم أي مجلس الكنائس العالمي.

ثالثاً: مشروع القرار ومشروع المقرر الإجمالي المقترحان

١٥ - مشروع القرار

المجلس التنفيذي،

بعد النظر في تقرير لجنته الدائمة المعنية بالمنظمات غير الحكومية،^١

١- يقرّر قبول دخول المنظمات غير الحكومية التالية في علاقات رسمية مع منظمة الصحة العالمية: الرابطة الدولية للوبائيات؛ والتحالف من أجل تعزيز الصحة؛ ومشروع أدوية الملاريا؛ والجمعية الدولية للسمعيات؛ ومؤسسة وسائل التشخيص الجديدة الابتكارية؛ والمؤسسة العالمية لجمعيات الطب الصيني؛ والتحالف العالمي للتكنولوجيات الطبية؛ ومؤسسة هوماتم (Humatem) للتجهيزات الطبية؛ والمنظمة الدولية للفيزياء الطبية؛ ومنظمة RAD-AID الدولية للتصوير بالأشعة؛ والمؤسسة الدولية لتقييم التكنولوجيات الصحية؛ والمؤسسة العالمية للتشخيص الشعاعي؛ والرابطة التجارية العالمية للتصوير التشخيصي وتكنولوجيا معلومات الرعاية الصحية والعلاج بالإشعاع؛ وهيئة صندوق شؤون الصحة والتنظيف بالمناطق الاستوائية؛

٢- يقرّر كذلك وقف العلاقات الرسمية مع المعهد الدولي لعلوم الحياة.

١٦ - مشروع مقرر إجرائي بشأن استعراض المنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية مع المنظمة

المجلس التنفيذي، بعد النظر في تقرير لجنته الدائمة المعنية بالمنظمات غير الحكومية عن استعراض ثلاث المنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية مع منظمة الصحة العالمية،^١ وبعد الإحاطة به علماً، وإلحاقاً بالمقرر الإجمالي مت ١٣٤(٧)، قد قرّر ما يلي:

(١) إذ يحيط علماً مع التقدير بتعاون المنظمات غير الحكومية البالغ عددها ٥٦ منظمة والواردة أسماؤها في ملحق هذه الوثيقة ويثني على استمرار تفانيها في العمل مع المنظمة، فإنه قرّر الإبقاء على علاقاتها الرسمية مع المنظمة؛

- (٢) وإذ يحيط علماً أيضاً بالاتفاق على خطط للتعاون، فإنه قرّر الإبقاء على العلاقات الرسمية بين المنظمة وكل من الاتحاد الدولي للإرشاد والتنقيف الصحي، ولجنة البلدان الأفريقية المعنية بالممارسات التقليدية التي تؤثر في صحة المرأة والطفل، والرابطة العالمية للأطباء النفسيين؛
- (٣) وإذ يحيط علماً أيضاً بأن اللجنة الطبية المسيحية - العمل الكنسي من أجل الصحة قد دُمجت في مجلس الكنائس العالمي، وأنها تعمل الآن بوصفها جزءاً من المجلس المذكور، وإذ يحيط علماً كذلك بالاتفاق على خطة للتعاون، فإنه قرّر الإبقاء على العلاقات الرسمية بين اللجنة الطبية المسيحية - العمل الكنسي من أجل الصحة والمنظمة، تحت اسم مجلس الكنائس العالمي.

الملحق

قائمة بأسماء المنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية مع المنظمة التي استعرضها المجلس التنفيذي في دورته السادسة والثلاثين بعد المائة، وقرر الإبقاء على علاقاتها الرسمية مع المنظمة:

- ١- مؤسسة كاريناس الدولية
- ٢- البعثة المسيحية للمكفوفين
- ٣- رابطة كروب لايف الدولية
- ٤- المركز الأوروبي للسموميات الإيكولوجية وسموميات المواد الكيميائية
- ٥- الجمعية الأوروبية للأورام الطبية
- ٦- الاتحاد العالمي لطب الأسنان FDI
- ٧- مؤسسة هيلين كيلر الدولية
- ٨- الوكالة الدولية للوقاية من العمى
- ٩- الجمعية الدولية للأيدز
- ١٠- الرابطة الدولية للنقل الجوي
- ١١- الرابطة الدولية لبحوث طب الأسنان
- ١٢- الرابطة الدولية للرعاية الخيرية والملاطفة
- ١٣- الرابطة الدولية لدراسة ظاهرة الألم
- ١٤- الرابطة الدولية لعيوب الكلام والنطق
- ١٥- غرفة المقاصة الدولية لنظم ترصد العيوب الخلقية والبحث بشأنها
- ١٦- اللجنة الدولية للوقاية من الأشعة غير المؤينة
- ١٧- اللجنة الدولية للوقاية من الأشعة
- ١٨- المجلس الدولي لطب العيون
- ١٩- الاتحاد الدولي لداء السكري
- ٢٠- المؤسسة الدولية لرعاية العيون
- ٢١- الاتحاد الدولي لجمعية طب الأنف والأذن والحنجرة
- ٢٢- الرابطة الدولية للجذام
- ٢٣- الهيئة الطبية الدولية
- ٢٤- الشبكة الدولية لعلاج السرطان وبحوث السرطان
- ٢٥- الشبكة الدولية لصحة الطفل والبيئة والسلامة
- ٢٦- الجمعية الدولية للوبائيات البيئية
- ٢٧- الجمعية الدولية للأطباء المدافعين عن البيئة
- ٢٨- الجمعية الدولية لطب الكلي
- ٢٩- الاتحاد الدولي للنفايات الصلبة
- ٣٠- الاتحاد الدولي لمكافحة عدوى الأمراض المنقولة جنسياً
- ٣١- الاتحاد الدولي لمكافحة السل وأمراض الرئة

- ٣٢- الاتحاد الدولي لجمعيات المناعة
- ٣٣- الاتحاد الدولي للسموميات
- ٣٤- مؤسسة مارش أوف دايمس
- ٣٥- منظمة الوقاية من العمى
- ٣٦- مؤسسة أوربيس الدولية
- ٣٧- منظمة الروتاري الدولية
- ٣٨- شبكة ستشيتينغ العالمية للمتعايشين مع الأيدز والعدوى بفيروسه (GNP+)
- ٣٩- الاتحاد الدولي للثلاسيميا
- ٤٠- التحالف العالمي لمكافحة داء الكلب
- ٤١- الرابطة الدولية لنوادي لاينز
- ٤٢- الاتحاد الدولي لرابطات مكافحة الجذام
- ٤٣- جمعية الكومنولث الملكية للمكفوفين (جمعية رعاية العين)
- ٤٤- الاتحاد العالمي للرعاية الخيرية والمطفة
- ٤٥- الاتحاد من أجل مكافحة السرطان على الصعيد الدولي
- ٤٦- منظمة المعونة المائية
- ٤٧- الاتحاد العالمي للمكفوفين
- ٤٨- المجلس العالمي لفحوصات النظر
- ٤٩- الاتحاد العالمي للناعور (الهيموفيليا)
- ٥٠- الاتحاد العالمي للمداواة بالمياه والمداواة بالمناخ
- ٥١- الاتحاد العالمي للقلب
- ٥٢- التحالف العالمي لالتهاب الكبد
- ٥٣- الرابطة العالمية لمكافحة فرط ضغط الدم
- ٥٤- المجلس العالمي لأعمال السباكة
- ٥٥- المنظمة العالمية لمكافحة السكتة الدماغية
- ٥٦- الرابطة البيطرية العالمية

المنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية مع المنظمة التي أرجأ المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والثلاثين بعد المائة النظر في العلاقات التي تربطها بالمنظمة، وقرر في دورته السادسة والثلاثين بعد المائة الإبقاء على علاقاتها الرسمية مع المنظمة

- ١- الاتحاد الدولي للإرشاد والتثقيف الصحي
- ٢- لجنة البلدان الأفريقية المعنية بالممارسات التقليدية التي تؤثر في صحة المرأة والطفل
- ٣- الرابطة العالمية للأطباء النفسيين
- ٤- اللجنة الطبية المسيحية - العمل الكنسي من أجل الصحة تحت اسم مجلس الكنائس العالمي